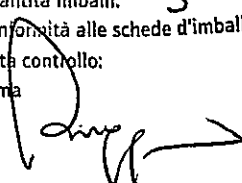
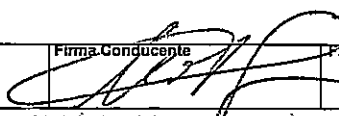


Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY  
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it  
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com  
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.  
Registro Imprese Torino 00530230010

|                                                                                                                                                                                                                  |                          |                         |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                                                                                                                   | Numero<br><b>2301149</b> | Data<br><b>13/11/23</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554<br>Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 |                          |                         |                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                  |                                               |                               |                                                                                      |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                  | Porto                                         |                               | Causale Trasporto<br>Vendita                                                         |                    |
| Agente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                  | Codice Cliente<br>4010000163                  | Codice Fiscale<br>04886850728 | Partita IVA<br>IT 04886850728                                                        |                    |
| Riga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Descrizione                                                                                                                                                      |                                               |                               | U.M.                                                                                 | Quantità           |
| 006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002<br>080.91 ZAHNKRANZ<br>Vs Cod.: 2511108091<br>Lotto: 295607-U<br>TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000 |                                               |                               | NR                                                                                   | 525,000<br>3,000   |
| <p>180354206</p> <p>5013084032</p> <p>346818</p> <p>Nuova COLATA U 180354667</p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 525<br/>         Quantità effettiva:<br/>         Tipo Imballaggio:<br/>         Quantità Imballi: 3<br/>         Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br/>         Data controllo:<br/>         Firma: </p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)<br/>16 NOV 2023<br/>"Ricevuto" e verificato su quantità e qualità<br/>verifica su quantità e qualità</p> |                                                                                                                                                                  |                                               |                               |                                                                                      |                    |
| Totale Colli                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3                                                                                                                                                                | Peso Netto                                    | 2704,0000 KG                  | Peso Lordo                                                                           | 2962,0000 KG       |
| Volume                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | MC                                                                                                                                                               | Aspetto Esteriore Dei Beni<br>CASSONI LAMIERA |                               |                                                                                      |                    |
| Trasportatore<br>SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                  |                                               |                               |                                                                                      |                    |
| Targa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> Destinataria <input checked="" type="checkbox"/> Vettore                                                                                |                                               | Data/Ora Inizio Trasporto     | Firma Conducente                                                                     | Firma Destinataria |
| BSL 2090                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                  |                                               | 13/11/23                      |  |                    |
| ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:<br>Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza<br>riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti<br>di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                  |                                               |                               |                                                                                      |                    |

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemplaire pour commettant  
rose - Exemplaire de l'expéditeur  
bleu - Exemplaire du destinataire  
vert - Exemplaire du transporteur  
wit - Exemplaar voor lastgever  
roze - Exemplaar voor afzender  
blauw - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
blanco - Esemplare per committente  
rosa - Esemplare per mittente  
blu - Esemplare per destinatario  
verde - Esemplare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
hvid - Exemplar for ordergiver  
rosa - Exemplar for afsender  
blau - Exemplar for modtager  
grøn - Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                               |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------|--|-------------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>VITTONE s.r.l.</b><br>Frazione Gallenca<br>10087 Valperga (TO)<br>P. IVA/C.F. 00530230010                  |  |                                                    |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA PT SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO (BA)</b>                             |  |                                                    |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>SCHWEITZER GmbH</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg-Tammerfeld</b><br><b>141-24510</b>                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>70026 MODUGNO</b><br>Land/Pays <b>BA</b>                                                 |  |                                                    |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>VALPERGA (TO)</b><br>Land/Pays <b>ITALY</b><br>Datum/Date <b>13/11/23</b> |  |                                                    |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                            |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>23 HESON</b><br><b>PEZZI GIAMATI</b><br><b>IN ACCIAIO</b>                                                                         |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                     |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><b>22.459</b>                                                                                                                                                                                                  |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |  |                           |  |                                     |  |
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN<br><b>UN</b>                                                                                                                                                    |  | <b>Ben. s. Nr. 9</b><br>Nom voit N°9               |  | <b>Gefahrzettelnummer-Nr.</b><br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <b>Verp.-Gruppe</b><br>Groupe d'emballage                                          |  | <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>Code de restriction en tunnels |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prox de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |  | <b>Absender</b><br>L'expéditeur     |  | <b>Währung</b><br>Monnaie |  | <b>Empfänger</b><br>Le Destinataire |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                   |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                     |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à<br><b>VALPERGA</b>                                                                                                                                                                                                         |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                              |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <b>22</b> <b>VITTONE s.r.l.</b><br>Frazione Gallenca<br>10087 Valperga (TO)<br>P. IVA/C.F. 00530230010                                                                                                                                                            |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>23</b> Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg-Tammerfeld<br>141-24510<br>www.schweitzer-spedition.de                                                      |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <b>24</b> Güterempfang<br>Réception des marchandises<br>am le <b>16 NOV 2023</b><br>am le <b>13/11/23</b><br><b>"Ricevuto con riserva"</b><br><b>Garanzia su qualità e quantità</b>                                                                               |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                             |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                       |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                            |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                           |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift</b>                                                                                                                                             |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <b>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b>                                                                                                                                                                                                              |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>Benutzte Gen.-Nr.</b>                                                                                                                                                                      |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                    |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1. ADR. Ein Satz der einschlägigen Bestimmungen, insbesondere die der Klasse 1 und 7, wird demnach beigefügt. Bei Gefahrstoffen: siehe 5.4.11.1. ADR. Ein Satz der einschlägigen Bestimmungen, insbesondere die der Klasse 1 und 7, wird demnach beigefügt.